

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

Scale of fees and duties related to the development of wildlife

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife, appearing below, may be made by the Minister on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation revokes sections that determine the fees required to obtain certain hunting licences for caribou. The amendments are necessary considering the amendments to be made to the Regulation respecting hunting (R.R.Q., c. C-61.1, r. 12) concerning hunting for forest- tundra caribou.

Study of the matter has shown some negative impact on enterprises in connection with the development of forest-tundra caribou in the territories concerned. Administrative mitigation measures have been implemented.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Gaétan Roy, Service de la réglementation, de la tarification et des permis, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 2^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4; telephone: 418 521-3888, extension 7394; fax: 418 646-5179; email: gaetan.roy@mrnf.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Nathalie Camden, Associate Deputy Minister for Faune Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 880, chemin Sainte-Foy, 10^e étage, Québec (Québec) G1S 4X4.

SERGE SIMARD,
Minister for Natural
Resources and Wildlife

CLÉMENT GIGNAC,
Minister of Natural
Resources and Wildlife

Regulation to amend the Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1, s. 163, 1st par., subpars. 4 and 9)

1. The Regulation respecting the scale of fees and duties related to the development of wildlife (c. C-61.1, r. 32) is amended in Schedule I by striking out paragraphs *d* and *e* of section 1.

2. Schedule VI is amended

(1) by striking out subparagraph iv in respect of caribou in section 1;

(2) by striking out subparagraph ii in respect of caribou in section 2.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1930

Draft Regulation

Professional Code (R.S.Q., c. C-26)

Physical rehabilitation therapists — Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 2.12 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or

specialist's certificates of professional orders to add 3 new programs to it. The addition will allow diploma holders who have completed one of those programs to obtain a physical rehabilitation therapist permit from the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and to the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec for their opinion. To that end, the Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions and bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Marie-France Salvas, Legal Services, Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, 7151, rue Jean-Talon Est, bureau 1000, Anjou (Québec) H1M 3N8; telephone: 514 351-2770; toll free: 1 800 361-2001; fax: 514 351-2658; email: physio@oppq.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutriscac, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order concerned and to interested persons, departments and bodies.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (c. C-26, r. 2) is amended in section 2.12

(1) by inserting “de” in the French text after “général et professionnel”;

(2) by replacing “and Sherbrooke” by “, Sherbrooke and Matane general and vocational colleges, Dawson College and Collège Ellis Trois-Rivières campus.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1924

Draft Regulation

An Act respecting the Société des alcools du Québec (R.S.Q., c. S-13)

Cider and other apple-based alcoholic beverages

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting cider and other apple-based alcoholic beverages, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation gives further details and makes adjustments to the Regulation respecting cider and other apple-based alcoholic beverages, made on 5 November 2008.

The draft Regulation authorizes the use of 2 other methods for concentrating apple juice. It also adjusts the definitions of certain cider designations, adds a new designation, and relaxes the obligations regarding the information that must appear on labels.

New provisions make distinctions between and regulate small-scale cider production and industrial production so that all products have an equitable access to the various marketing networks.

Study of the matter has shown no negative impact on the public or enterprises.

Further information may be obtained by contacting Pierre A. Forgues, Director, Direction du commerce et de la construction, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, 380, rue Saint-Antoine Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 3X7; telephone: 514 499-2199, extension 3184; fax: 514 873-7408; email: pierrea.forgues@mdeie.gouv.qc.ca